The Dudley Group
NHS Foundation Trust

Information for patients after an epidural or spinal anaesthetic

برجانی یا ریڑھ میں (ایپیڈیورل
یا اسپائنل)
بے حسی آور دوا دینے کے بعد مریض کے لیے معلومات

جراحت اور بے حسی آور دوائیں

مریض کے لئے معلوماتی پرچہ

برجانی یا ریڑھ میں بے حسی
آور دوا دینے کے بعد
مریض کے لیے معلومات

دردزہ اور/ یا زچگی کے دوران آپ کے درد پر
حسی پانے کے لیے برجانی یا ریڑھ میں بے قابو
آور دوا
کا استعمال کیا جاسکتا ہے۔ یہ مختلف لیکن ایک
تکنیکیں ہیں۔ جیسی

برجانی عمل میں آپ کی پچھلے میں ایک -برجانی
نلی داخل کی جاتی ہے جس کے ذریعہ درد باریک
میں راحت دینے والی دوائیں دی جاتی ہیں۔

اگر آپریشن کے -دوا ریڑھ میں بے حسی آور
آپریشن تھیٹر میں کوئی ذریعہ ولادت ہورہی ہے یا
عمل کیا جانا ہے تو آپ کو ریڑھ میں بے حسی آور
دوا دی جاسکتی ہے (جسم کے نچلے نصف حصے
انجیکشن)۔ کو بے حس کرنے کے لیے پیٹھ میں ایک

دونوں تکنیکوں کی پیچیدگیاں یکساں ہیں۔ برجانی
شاذ لیکن اہم ہیں۔ ہسپتال دگیاںعمل کے بعد کی پیچی
اور ماہر تخدیر اس وقت تک آپ کی میں دایائیں
آپ کو ڈسچارج نہ کردیا نگرانی رکھیں گے جب تک
جائے۔

یہ معلومات آپ کو گھر چلے جانے کے بعد کسی
کو پہچاننے میں مدد کے لیے ہیں۔ پیچیدگیوں

سر درد

جراحت اور زچگی کے بعد برجانی/ ریڑھ کے
سردرد عام ہے بغیر یا اس کے ساتھ معمولیعمل ک
بات ہے۔

آپ کی پیٹھ میں برجانی/ ریڑھ کے عمل میں کیے
گئے ادخال والی جگہ پر سرخی، سوجن یا پیپ پڑنا
بخار
گردن میں اکڑن

آپ کی ٹانگوں کے محسوسات اور/یا قوت میں
تبدیلیاں
برجانی/ ریڑھ کے عمل میں ادخال والی جگہ کے
تا شدید پیٹھ درد شروع ہونا معتدل گرد
پیشاب کرنے میں دشواری یا آپ کے پیشاب یا
ختم ہونا پاخانے پر قابو
برجانی/ ریڑھ کے عمل کے سبب ہونے والی ان
سنگین پیچیدگیوں کا علاج فوری طور پر کیا جانا
ضروری ہے، لہذا اگر آپ کو ان میں سے کوئی
ر علامات ہوں تو یہ ضروری ہے کہ آپ فوری طو
پر طبی مشورہ لیں۔
قریبی ایکسیڈنٹ اینڈ ایمرجنسی کے شعبے میں
جائیں
(01384 456111) روسیلز ہاسپٹل کو فون کریں
آن کال قبالتی ماہر تخدیر (آبسٹیٹرک کے سی اور
انستھیٹسٹ) سے بات کریں۔
انہیں بتائیں کہ حال ہی میں آپ کا برجانی/ ریڑھ
اپنے ساتھ لائیں۔ معلومات والا عمل ہوا ہے اور یہ
کبھی کبھی برجانی/ ریڑھ کے عمل کے بعد شدید
سردرد ہوجاتا ہے۔
یہ عام طور پر برجانی/ ریڑھ کے عمل کے ایک
بعد ہوتا ہے۔ دن اور ایک ہفتے
یہ عام طور پر ایک شدید سردرد ہوتا ہے
جو آپ کے سر کے سامنے والے یا پچھلے حصے
تر ہونے لگتا میں محسوس ہوتا ہے، جو لیٹنے پر بہ
اور بیٹھنے یا کھڑے ہونے پر شدید ہوجاتا ہے۔ ہے
آپ کو گردن میں درد، طبیعت کی سردرد کے ساتھ
ید ہناپسند خرابی ہوسکتی ہے اور تیز روشنی
ہوسکتی ہے۔ یہ اس حد تک شدید ہوسکتی ہے کہ
دینے سے معذور آپ معمول کی سرگرمیاں انجام
ہوجائیں۔
درد سے راحت والی دوائیں سیدھے لیٹنا اور عام
اور ایبوپروفین) لینے سے جیسے کہ پاراسیٹیمول)

مدد مل سکتی ہے۔ آپ کو یہ دونوں دردکش دوائیں
گھنٹے پر لینے 6 لینے اور انہیں پابندی سے ہر
کی ضرورت ہوسکتی ہے۔ آپ کو کافی زیادہ سیال
وزن اٹھانے اور مشقت سے مادے لینا چاہیے اور
گھنٹے بعد 24 اور ہ سردرد شدید ہوبچنا چاہیے۔ اگ
مشورہ لینا چاہیے۔ بھی بہتر نہ ہو تو آپ کو طبی
آپ کو ہسپتال میں داخل ہونے اور پیٹھ میں انجیکشن
لگوا کر علاج کروانے کی ضرورت ہوسکتی ہے۔

عصب کو نقصان

زچگی کے بعد عصب کو معمولی نقصان کے
نتیجے میں سُن یا جھنجھناہٹ
ہیں۔ یہ برجانی/ ریڑھ میں ہے بھرے دھبے عام
حسی آور دوا دینے کے سبب ہوسکتا ہے
لیکن یہ زیادہ تر زچگی کے دوران اعصاب پر
دباؤ یا کھینچنے والے عمل یا بچے کے سر کا
فورسیپ (چمٹی) کے ذریعہ زچگی کے دباؤیا سیال
6 جمع ہونے کے سبب ہوتا ہے۔ یہ عام طور پر
ہوجاتا ہے، لیکن ٹھیک مہینوں کے اندر پوری طرح
نہ ممکن ہے کہ کبھی کبھی پوری طرح ٹھیک
ہوپائے۔
مستقل طور پر معذور کرنے والا عصب کا نقصان
برجانی/ ریڑھ کا عمل کروانے کی
ایک سنگین لیکن انتہائی شاذ پیچیدگی ہے۔ یہ عام
طور پر یا تو ریڑھ کے اندر جریان خون کے
کے سبب ہوتا ہے۔ انفیکشن

انفیکشن

تہائی شاذ معاملات میں اس جگہ پر انفیکشن فروغ ان
جہاں پر برجانی/ ریڑھ میں نلی داخل پاسکتا ہے
کی گئی تھی۔ یہ جلد کی سطح پر یا زیادہ گہرائی
حرام مغز (اسپائنل کورڈ) کے قریب ہوسکتا میں
انفیکشن ہے۔ ریڑھ کے اندر متورم حصے میں
ہوسکتا ہے جس سے حرام مغز اور عصب پر دباؤ
اور نقصان واقع ہوسکتا ہے۔ اس کے پڑ سکتا ہے

اور کبھی لیے انٹی بایوٹکس کے ذریعہ فوری علاج
کبھی جراحت کی ضرورت ہوسکتی ہے۔

جریان خون

ریڑھ میں جریان خون سے، خون جمع ہوسکتا ہے، برجانی/ ریڑھ کا دموی سلعہ کہا جاتا ہے۔ جسے پڑ سکتا اس سے حرام مغز اور اعصاب پر دباؤ ہے اور نقصان ہوسکتا ہے۔ یہ کیفیت انتہائی شاذ حرام مغز اور اعصاب پر دباؤ کو ختم ہے؛ البتہ کی ضرورت کرنے کے لیے فوری جراحت ہوسکتی ہے۔

گھر پر کن چیزوں پر نظر رکھیں

گھر جانے کی چھٹی ملنے کے بعد یہ ضروری ہے کہ آپ ایسی کسی علامات سے ہوں کہ برجانی/ آگاہ ہوں جو اس بات کا اشارہ پیچیدگی ہوسکتی ریڑھ کے عمل کے سبب کوئی ہے۔

ان میں شامل ہیں:

مزید معلومات:

برجانی/ ریڑھ کے عمل سے متعلق مزید معلومات رائل کالج آف انیستھیٹسٹس کی ویب سائٹ www.rcoa.ac.uk under مزید ضوں' پر
دیکھی تحت کے 'معلومات کے لئے
ہیں۔ جا سکتی

This leaflet can be made available in large print, audio version and in other languages, please call 0800 073 0510.

للحصول على هذه النشرة بحجم أكبر، وعلى شكل إصدار صوتي و بلغات أخرى، الرجاء الاتصال بالرقم 08000730510.

此宣传单可提供大字版本、音频版本和其它语言版本，请拨打电话：0800 073 0510。

Ulotka dostępna jest również w dużym druku, wersji audio lub w innym języku. W tym celu zadzwoń pod numer 0800 073 0510.

ਇਹ ਪਰਚਾ ਵੱਡੇ ਅੱਖਰਾਂ, ਬੋਲ ਕੇ ਰੀਕਾਰਡ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਦੂਸਰੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, 0800 073 0510 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜੀ।

Aceasta brosura poate fi pusa la dispozitie tiparita cu caractere mari, versiune audio sau in alte limbi, pentru acest lucru va rugam sunati la 0800 073 0510.

یہ کتابچہ آپ کو بڑے حروف کی لکھائی ، سمعی صورت اور دیگر زبانوں میں مہیا کیا جا سکتا ہے۔برائے مہربانی فون نمبر 08000730510پر رابطہ کریں۔

Originator: Dr C Brennan. Date originated: January 2018. Review date: January 2021. Version: 3. DGH ref: DGH/PIL/00488